KOMUNIKADO DI PRENSA
• Willemstad
• 29 di òktober
• 2026

Regulatory Authority of Curaçao

Tarifa di gasolin i diesel ta subi, elektrisidat i awa ta baha

WILLEMSTAD – Entrante djamars 3 di novèmber 2026 e tarifa regulá di gasolin i diesel ta subi na Kòrsou. E tarifa di elektrisidat i awa ta baha entrante djadumingu 1 di novèmber 2026. Esaki Regulatory Authority of Curaçao (RAC) ta partisipá den su komunikado mensual riba e partikularidat aki. RAC ta supervisá e desaroyo di preis di produktonan petrolero i di utilidat.

Kálkulo tarifa produktonan kombustibel

E kálkulo di tarifa pa Mogas 95, Gasoil LSD, LPG 20 i LPG 100 konosé e komponentenan 1. Preis di kompra, 2. Impuesto di importashon LSD, 3. Garantia di suministro di kombustibel (1a), 4. Garantia di suministro di kombustibel (1b), 5. Márgen pa Curoil, 6. Impuesto di konsumo (Akseins), 7. Sùrplùs/Défisit (Recovery), 8. Supsidio krusá, 9. O.B. di 6% pa benta por mayor, 10. Márgen pa agente, i 11. O.B. di 6% pa benta por detal. Pa sierto komponente e tarifa sero ta konta, sea temporalmente òf nò. E tarifa pa benta por mayor ta inkluí e promé nuebe komponentenan miéntras ku e tarifa pa benta por detal (na usuario final) ta inkluí tur komponente.

Ta determiná e preis di kompra, kaminda kalkulashon ta kuminsá, mensualmente pa e luna siguiente a base di e reserva di kombustibel disponibel na final di luna pasá. Pues: e preisnan di kompra ku ta stipulá pa novèmber 2026, en prinsipio ta basá riba e reserva di kombustibel disponibel pa final di sèptèmber 2026.

Den kaso ku si e informashon tokante di reserva duná dor di Curoil ta inalkansabel, lo tin ku sali for di e kotisashon internashonal resien. E preisnan di kompra akí ta wordu revisá dor di notashon di preis internashonal. Dor di e lapso aki den e mekanismo pa determiná preis, por ta nesesario pa deskontá eventual diferensia entre e preis di kompra regulá i e montantenan di kompra real, di forma retroaktivo via e elemento ‘Sùrplùs/Défisit’.

Beatrixlaan 9, Emmastad
P.O. Box 2047,
Willemstad, Curaçao
T +5999 463 1700
F +5999 736 5265
info@rac.cw
rac.cw

E tarifa usuario final pa Mogas 95 komo Gasoil (U)LSD ta subi kompará ku luna anterior. E oumento den tarifa di Mogas 95 ta prinsipalmente debí na un preis di kompra internashonal mas haltu. Pa Gasoil (U)LSD, e preis di kompra ta permanesé práktikamente igual kompará ku luna anterior. E oumento den tarifa ta prinsipalmente debí na e komponente di Surplus/Défisit. E redukshon temporal den e komponente aki, ku a wordu apliká luna pasá pa limitá e oumento den tarifa, no ta vigente mas. E défisit ku ta resultá di e redukshon temporal aki lo wordu rekuperá gradualmente den e lunanan benidero.

Kálkulo tarifa awa i koriente

E kálkulo di e tarifa pa awa i elektrisidat tin dos komponente: e tarifa básiko i e klousula di kombustibel. E klousula di kombustibel pa elektrisidat ta konsistí di dos elemento: kompra di koriente i gastunan di kombustibel.

E 'kompra di koriente' ta basá riba e preis pa e energia ku tersernan ta suministrá, manera energia di bientu i di solo. 'Gastunan di kombustibel' ta enserá produkshon di energia dor di Aqualectra mes. Tambe e klousula di kombustibel pa awa ta konsistí di dos elemento, ku ta 'kompra' basá riba preis di awa ku ta wòrdu suministrá dor di un terser partido i e gastunan di elektrisidat pa produkshon di awa dor di Aqualectra mes.

Sin embargo, kada luna e uso di e diferente medio pa produkshon – e asina yamá 'meskla di produkshon' ta varia. P'esei RAC ta determiná e balor di e klousula di kombustibel mensualmente basá riba e pronóstiko di Aqualectra, di kiko e meskla di produkshon lo bira, den e kaso aki pa e luna di novèmber 2026. Si un luna despues resultá ku e elemento akí tabata muchu haltu òf muchu abou, ta korigí esaki. Den e kaso akí, ta trata di e luna di sèptèmber 2026.

RAC ta determiná e tarifa básiko pa tantu awa komo elektrisidat un biaha pa aña. E tarifa akí ta enserá tur otro gastu (fiho) pa e produkshon di awa i elektrisidat i tambe e gastunan pa e distribushon i e entrega di esakinan, manera gastu di personal, di mantenshon, depresiashon, etc.

E bahada den e tarifanan di elektrisidat ta prinsipalmente debí na un produkshon di elektrisidat mas abou ku ta pronostiká i un uso mas limitá di e sentralnan di diesel na novèmber 2026 kompará ku òktober 2026, apesar di un subida den e preisnan di kombustubel i e faktor di korekshon pa sèptèmber 2026. Ademas, e défisit ku a surgi komo konsekuensha di e limitashon di e subida di tarifa di elektrisidat na 10% na òktober 2026, konforme e maneho, ta wordu inkluí den e faktor di korekshon pa novèmber 2026.

E bahada den e tarifanan di awa ta debí na gastunan di elektrisidat mas abou pa produkshon di awa, kombiná ku un bahada di e faktor di korekshon pa sèptèmber 2026.

Aprobashon i fihamentu
RAC ta asesorá Konseho di Minister (KdM) enkuanto e tarifanan nobo. Solamente despues ku e KdM aprobá e propuesta, e Minister pa Desaroyo Ekonómiko, ku alabes ta enkargá ku asuntunan di energia, ta fiha e tarifanan. Eseinan ta e tarifanan máksimo ku por usa un luna largu.

Ku e prosedura akí, ku ta konsiderá faktornan internashonal i lokal, e supervisor RAC ta vigilá e entrega di kombustibel, awa i elektrisidat na e poblashon lokal di forma independiente i transparente, pa esaki ta kontínuo i rasonabel.

Por mira e ahustenan eksakto den e tarifanan riba www.rac.cw.

[FIN KOMUNIKADO DI PRENSA]

Nota pa redakshon: Pa mas informashon tokante di e komunikado di prensa akí, por tuma kontakto ku Regulatory Authority of Curaçao na +(599-9) 463-1700.